

Copyright © 2012 Efacec - Todos los derechos reservados

No se permite ninguna copia, reproducción, transmisión o uso de este documento sin la previa autorización por escrito de Efacec Sistemas de Gestão S.A.

### **Marcas registradas**

Todo el contenido de este documento es propiedad de Efacec y su uso por terceros en su propio beneficio es una violación de los derechos de autor.

Versión 1.0. [08.02.2012]

# Índice

1 - Qué es el efasst? .....	3
2 - Características de la Interfaz .....	4
3 - ¿Cómo acceder al efasst? .....	5
4 - ¿Cómo me registro en el efasst? .....	6
4.1 - Pre-Registro .....	7
4.1.1 - Creación del Usuario .....	7
4.1.2 - Llenar los formularios de Pre-Registro.....	8
4.2 - Envío del Documento de Validación .....	12
4.3 - Autenticación del Documento de Validación .....	14
4.4 - Segunda Fase del Registro .....	14
5 - Cartera .....	15
5.1 - Actualización de datos de registro (para los proveedores actuales) .....	15
6 - Comunicador .....	16

## 1 - Qué es el efasst?

El efasst es una aplicación informática que soporta la política de Supplier Relationship Management (SRM) del grupo Efacec, siendo un canal de comunicación privilegiado de la empresa con sus proveedores asociados.

El efasst tiene el objetivo de mejorar los procesos de contratación, negociación y compra con el fin de potenciar y dinamizar las posibles alianzas estratégicas entre las diversas empresas del grupo Efacec y sus proveedores asociados.

Es una aplicación corporativa y de ámbito mundial, que incorpora un conjunto de características que tienen como objetivo responder a las diferentes realidades de cada país, especialmente su capacidad multilingüe para facilitar su utilización.

En la actualidad, efasst le permitirá registrarse en nuestra base de datos de Potenciales Proveedores y está desarrollando otras funciones que pronto estarán disponibles.

### **NOTA:**

El efasst es utilizado totalmente a través del navegador web.

Para utilizar el efasst se recomienda el Internet Explorer 7.0 o superior, para una resolución de 1024\*768.

## 2 - Características de la Interfaz

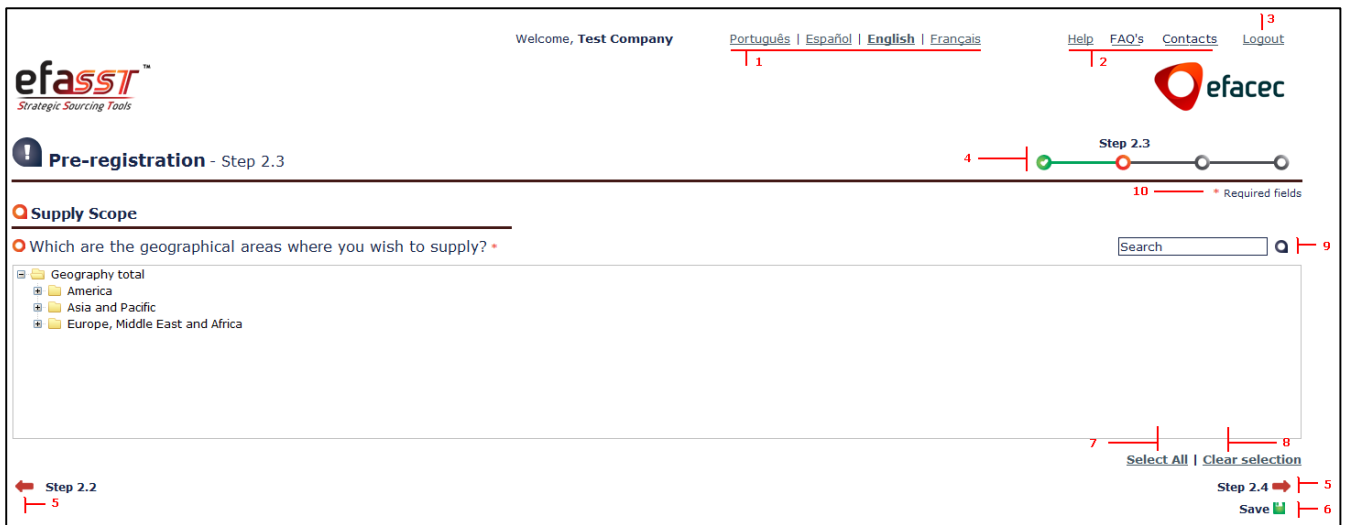





Fig. 1 - Ejemplo de la pantalla de registro en el efasst

El efasst tiene las siguientes características de interfaz:

1. **Barra Multilingüe** - Aquí usted puede seleccionar el idioma con el que desea navegar por la aplicación.
2. **Barra de Ayuda** - A través de los iconos "Ayuda" y "FAQ's" puede aclarar cualquier duda que pueda surgir durante la utilización del efasst y donde se puede consultar este documento. En caso de dudas, los contactos de soporte al efasst están disponibles en el icono "Contactos".
3. **Salir** - Puede salir del efasst siempre que lo desee con el menú "Salir" en la parte superior de la ventana. Es importante no olvidar guardar el trabajo actual.
4. **Barra de progreso** - La barra de progreso muestra la etapa de Pre-Registro actual, permitiendo transmitir las etapas ya realizadas y las que todavía son necesarias para concluir el Pre-Registro.
5. **Flechas de Navegación** - Utilice botones  y  para navegar por las etapas de registro.
6. **Gravar** - Utilice el botón  si desea guardar la información introducida hasta el momento y salir de la aplicación.
7. **Botón "Todas las opciones"** - Permite seleccionar todas las alternativas existentes en el formulario.
8. **Botón "Limpiar Selección"** - Permite deshacer la selección realizada anteriormente.
9. **Búsqueda** - Permite buscar un determinado término en el formulario.

10. Información obligatoria - El símbolo \* indica que el campo es obligatorio para avanzar a la siguiente etapa y continuar con el registro.

### 3 - ¿Cómo acceder al efasst?

Para acceder al efasst puede hacerlo de dos maneras distintas:

1. Directamente a través del enlace: <http://efalink.efacec.com/efasst>

**efacec**

efasST™  
Strategic Sourcing Tools

Site Map FAQ's

PT | EN | FR | ES

Welcome to Portal EFASST

**Private Area**

User:

Password:

**Login**

Forgot password?

**Pre-Registration**

1. The first step of the Pre-Registration process is the **Creation of the User Account**. Please fill out the required forms in the Secure Domain of this website.
2. After completing the pre-registration process, the Validation document must be sent, stamped and signed by a legal representative of the company.
3. After sending the Document of Validation, EFACEC will proceed with its authentication.
4. In the event of interest on the part of EFACEC, you will be asked to complete a second phase of registration, which is mandatory for the issuing of Purchase Orders.
5. For more detailed information, click [here](#) or contact us.

**Start Pre-Registration**

(+351) 22 956 29 10

efasst.support@efacec.com

**Homepage**

EFACEC has always regarded its Suppliers as essential partners in its value chain, recognizing them as indispensable in attaining its final goal: to achieve complete stakeholder satisfaction through the supply of products and services with technology of superior quality.

Therefore, managing relationships with Suppliers is a high priority in EFACEC's overall policy, which favors the development of partnerships based on rules of Ethics, Transparency and Trust that can lead to sustained added value.

For this reason, and because we believe that maintaining stable and lasting relationships with our Suppliers leads to the expansion of our market share due to the variety and personalization of solutions, we encourage and support our partners to implement a policy of continuous development of innovative products and solutions.

To better support the strategic development of these ideas in EFACEC, there is a central division of Strategic Sourcing and Cost Management - SSCM. The goal of SSCM is to integrate, and better coordinate, the activities in the Supply Chain with those of the various Business Units, optimizing available resources and enhancing the synergy produced in the operations that our business encompasses while, at the same time, strengthening communication between our internal and external business partners. It also targets analyzing processes, methodologies of work and costs involved in Business Units, Market Units and supporting elements, proposing improvements to the process that can lead to the reduction of cost of operations, products and services, purchased and supplied. For more information on SSCM, click [here](#).

At EFACEC, we are aware of the great challenges we face, but we rely on the creativity, commitment and investment in innovation of our Suppliers to maintain the success that we have achieved together.

Fig. 2 - Portal del Proveedor Efacec

2. En el sitio web oficial de Efacec a través del área “Proveedores”

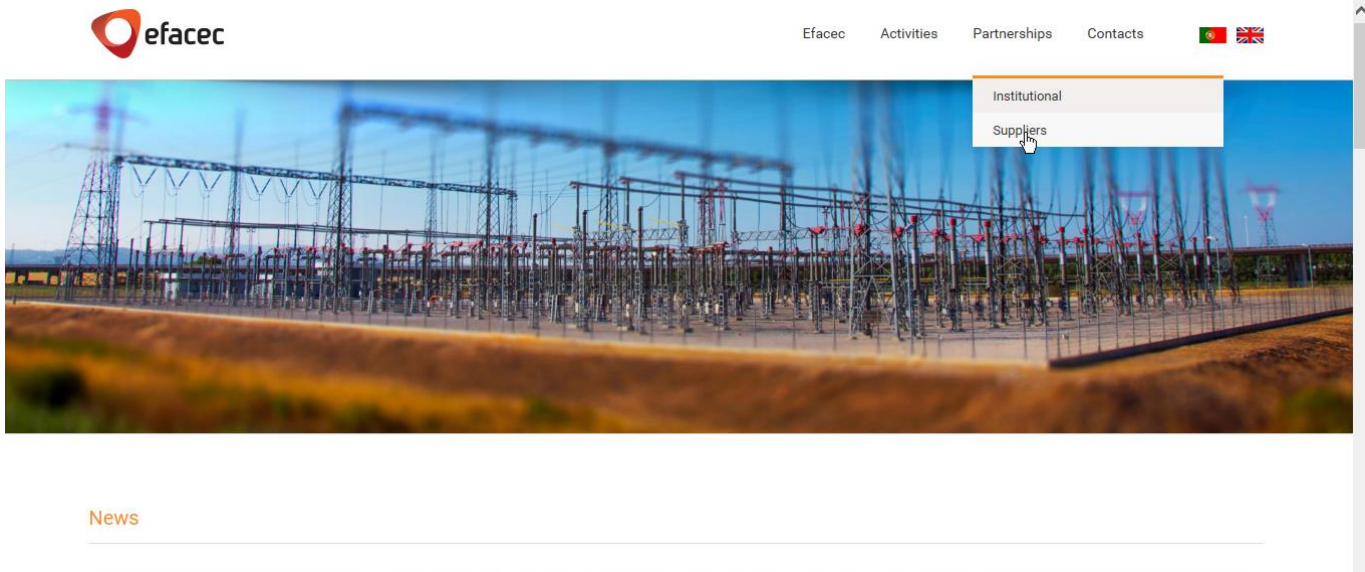


Fig. 3 - Sitio web oficial de Efacec

## 4 - ¿Cómo me registro en el efasst?

Para llevar a cabo su registro en el efasst debe cumplir las siguientes etapas:



Fig. 4 -Etapas para el Registro en el efasst

Todas las etapas inherentes al registro en el efasst mencionadas anteriormente no implican ningún tipo de contrato con Efacec y, por lo tanto, no incluyen ningún derecho o exclusividad para consultas, negociaciones o adjudicación.

## 4.1 - Pre-Registro

El Pre-registro incluye dos etapas:

1. Creación del Usuario
2. Llenar los formularios de Pre-Registro

### 4.1.1 - Creación del Usuario

El primer paso del Pre-registro es la Creación del Usuario, lo que proporcionará una contraseña para acceder al efasst. Para ello, tendrá que hacer clic en "Iniciar Pre-registro" (1) en el Portal del Proveedor Efacec, como se muestra en la figura à continuación:



Fig. 5 - Iniciar Pre-registro

Con esta acción, la siguiente pantalla aparecerá:

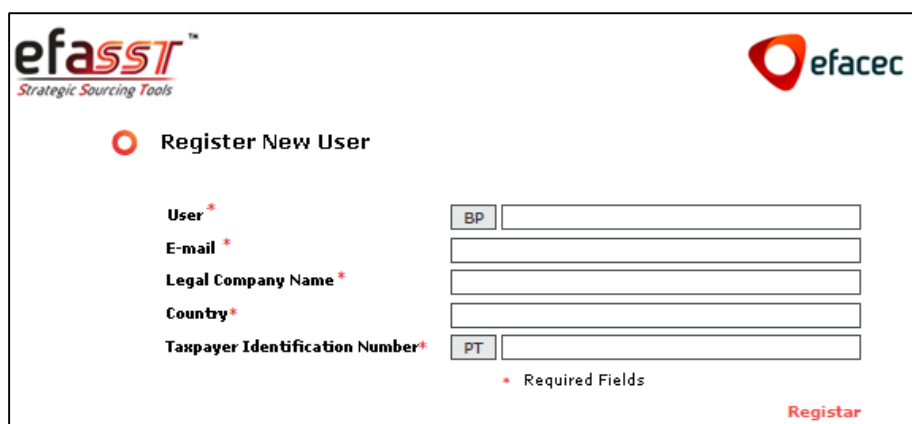


Fig. 6 - Creación del Usuario

Después de guardar la información, se le informará por correo electrónico el Usuario y la contraseña para acceder a la Zona Privada del efasst.

#### 4.1.2 - Llenar los formularios de Pre-Registro

Después de la Creación del Usuario tendrá que continuar con el proceso de Pre-registro. Para ello, tendrá que realizar las siguientes acciones (como se muestra en la figura à continuación):

1. Acceder al sitio del efasst (enlace: <http://efalink.efacec.com/efasst>)
2. Introducir el Usuario y la Contraseña en la Zona Privada del efasst
3. Hacer clic en el botón “Entrar”

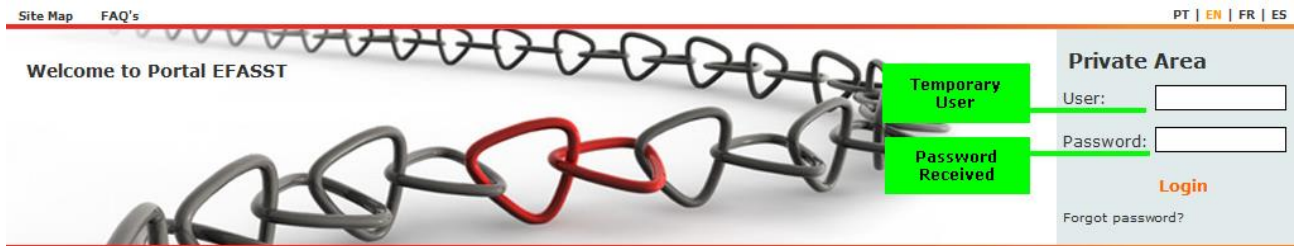


Fig. 7 - Acceso a la Zona Privada del efasst

#### NOTA:

El campo “Usuario” no es sensible a mayúsculas y minúsculas. No es así con la contraseña y, por esta razón, debe tener el cuidado de introducirla correctamente. Si introducir los datos incorrectamente un mensaje de error aparecerá y, en este caso, debe repetirse el proceso de autenticación.

Si ha olvidado su contraseña, puede recuperarla a través de la opción “¿Olvidó su password?” (Fig. 7), llenando toda la información requerida.

Después de la autenticación del Usuario en la Zona privada, debe llenar los formularios visibles donde se solicitará:

1. Datos Generales de la Empresa;
2. Datos sobre el Ámbito del Suministro;
3. Datos Generales de Calidad, Medio Ambiente y Seguridad;
4. Datos de los Principales Interlocutores con Efacec (ver ejemplo siguiente).

Para una mejor comprensión de cómo hacer el pre-registro se presenta ejemplo a continuación.



## Ejemplo de un Pre-registro en el efast:

“Quiero registrar una empresa de proyectos de instalación y mantenimiento de aire acondicionado, cuyo mercado es Suiza y deseo suministrar todas las áreas de Efacec.”

Para este ejemplo deberá:

1. Llenar los Datos Generales de la Empresa (donde deberá indicar la información relativa a la Identificación de su empresa, los Contactos Generales y la Dirección).
2. Llenar la(s) posición(es) que ocupa en la cadena de suministro

**Pre-registration - Step 2.1**

**Supply Scope**

Please indicate your predominant position in the supply chain as a provider: \*

Manufacturer	<input type="checkbox"/>
Systems supplier/Integrator	<input type="checkbox"/>
Subcontractor	<input checked="" type="checkbox"/>
Installer	<input checked="" type="checkbox"/>
Service provider	<input type="checkbox"/>
Distributor	<input checked="" type="checkbox"/>
Retailer	<input type="checkbox"/>

← Step 1

Step 2.2 →

Save

Deberá elegir las opciones arriba, en el caso de que usted comercialice, diseñe e instale sistemas de aire acondicionado, fabricados por otras empresas (proyecto llave en mano)

Fig. 8 - Posición de la Cadena de Suministro (Ejemplo)

3. Indique los productos que desea vender a Efacec

**Pre-registration - Step 2.2**

**Supply Scope**

What do you wish to supply Efacec Companies? \*

Search

- Total Corp.Purch.Item Groups
  - Goods
  - Systems
    - Automation and Control Syst.
    - Communication Syst.
    - Power Supply Syst.
    - Logistics Systems
    - Air Treatment Systems
      - HVAC Syst.
      - Ventilation Syst.
      - Heating Syst.
      - Air Conditioning Syst. (3)
      - Air Conditioning Syst.
    - Deodorizing Syst.
    - Hospital Systems
    - Safety Systems

← Step 2.1

Step 2.3 →

Save

Deberá elegir las opciones arriba, en el caso de que usted comercialice, diseñe e instale sistemas de aire acondicionado, fabricados por otras empresas (proyecto llave en mano)

Fig. 9 - ¿Qué es lo que desea vender a Efacec? (Ejemplo)

**Pre-registration - Step 2.2** Step 2.2

**Supply Scope** \* Required fields

What do you wish to supply Efacec Companies? \*

Services 1

- Utilities
- Insurances
- Travel and Accommodation
- Spec. Scient./Tech. Serv.
- Temporary Labor
- Equipment Rental
- Transportation Services
- Repair and Maint. Serv.
  - Build./Infrastr. Maint. Serv.
  - Equipment Maint. and Rep.
    - Maint. & Rep. of Electric. Eq.
    - Maint. and Rep. Electronic Eq.
    - Maint. and Rep. Electromec Eq.
    - Maint. and Rep. Mech./Hydr Eq.
    - Maint. and Rep. of HVAC Eq. 2
    - Maint. and Rep. of Heating Eq.
    - Maint. and Rep. of Air Cond Eq. 3
    - M. & R. of Indust. Ventil. Eq.
    - Maint. and Rep. of Hospital Eq.
    - Maint. Rep. of Hand Load. Eq.
    - Man. and Rep. of Other Eq.

Clear selection

Step 2.1 Step 2.3

Save

*(Deberá elegir la opción arriba, en el caso de que usted se ha proveedor de actividades de mantenimiento y reparación de sistemas de aire acondicionado)*

**Fig. 10 - ¿Qué es lo que desea suministrar a Efacec? 2 (Ejemplo)**

**4. Indique los países en los que desea suministrar**

**Pre-registration - Step 2.3** Step 2.3

**Supply Scope** \* Required fields

Which are the geographical areas where you wish to supply? \*

Geography total

- America
- Asia and Pacific
- Europe, Middle East and Africa 1
  - Africa
  - Europe 2
    - Åland Islands
    - Albania
    - Andorra
    - Armenia
    - Austria
    - Belgium
    - Bulgaria
    - Bosnia and Herzegovina
    - Switzerland 3
    - Cyprus
    - Czech Republic
    - Germany
    - Denmark
    - Spain
    - Estonia
    - Finland

Select All | Clear selection

Step 2.2 Step 2.4

Save

*Deberá elegir la opción arriba, en el caso de que el principal mercado donde la empresa trabaja es Suiza.*

**Fig. 11 - ¿Cuales las Zonas Geográficas en las que desea suministrar? (Ejemplo)**

5. Indique los segmentos de mercado que podrá suministrar

Pre-registration - Step 2.4

Step 2.4

Supply Scope

Which are the market segments your products / services are intended for?

Market segments total

- Electric Power
  - Power-Production
    - Power-Thermoelectric Plant
    - Power-Fossil Fuel Elect Plant
    - Power-Gas Fuel Electric Plant
    - Power-Geothermal Elect Plant
    - Power-Cogeneration Elect Plant
    - Power-Nuclear Electric Plant
    - Power-Renewable/New Tech Plant
    - Power-Other Types of Plants
    - Power-Transmission/Distribut.
- Natural Gas
- Environment
- Industry
- Construction
- Transport
- Telecommunications
- Services
- Trade

Select All | Clear selection

Step 2.3 Step 2.5 Save

Deberá elegir las opciones arriba, en el caso de que diseñe e instale sistemas para el segmento de mercado específico de plantas de energía térmica excluyendo plantas de energía nuclear.

Fig. 12 - ¿A qué segmentos de mercado se destinan sus productos/servicios? (Ejemplo)

6. Indique cuáles son las Unidades de Negocio de Efacec que desea suministrar

Pre-registration - Step 2.5

Step 2.5

Supply Scope

Which Efacec areas do you wish to supply?

Business organization total

- Efacec
  - Engineering Services Solutions
    - Environment
      - Air Conditioned
      - Water
      - Dedusting
      - Solid Waste
    - Automation
      - Energy Systems Automation
    - Engineering
      - Energy Production
      - Substations
    - Maintenance
      - Energy Maintenance
      - Hospitals Maintenance
      - Industrial Maintenance
      - Roads Maintenance

Select All | Clear selection

Step 2.4 Step 2.6 Save

(Deberá elegir las opciones arriba, en el caso de que desee suministrar todas las áreas de negocio Efacec)

Fig. 13 - ¿Cuales las áreas Efacec que desea suministrar? (Ejemplo)

- Indique las Empresas Asociadas en caso de que existan empresas de su grupo que ya son proveedoras Efacec. También podrá indicar los Clientes de Referencia e anexar archivos adjuntos en los formatos permitidos (por ejemplo: catálogos, presentación institucional, entre otros).

**Pre-registration - Step 2.6**

**Supply Scope**

Do you have any affiliated company already registered as Efacec supplier?

If there are any companies in your group that are already providing goods and/or services to EFACEC, you must fill: Country; Legal Company Name and Taxpayer identification number (if applicable to the selected country)

Country: Portugal | Legal Company Name: Test Company 2 | Taxpayer identification number: [Redacted]

Please indicate some of your Client references

References: Client 1, Client 2, Client 3

You may also indicate any Clients of reference

Attachment

Description: [Field] | File: [Field] | Browse... | Upload

Catalog | Corporate Presentation

You may include any attachments in permissible formats

Step 2.5 | Step 3 | Save

Fig. 14 - Empresas Asociadas proveedoras Efacec, Clientes de Referencia y Archivos adjuntos (Ejemplo)

- Llene los datos generales de Calidad, Medio Ambiente y Seguridad (se recomienda adjuntar todos los certificados que posee)
- Indique el Contacto Principal y Alternativo que hará interfaz con las áreas de Compras y Adquisiciones de Efacec
- Completar el Pre-Registro aceptando las Condiciones de Uso

Después de completar los datos podrá siempre verlos y revisarlos siempre que considere necesario a través del menú "Cartera" (ver Capítulo 5 - ).

## 4.2 - Envío del Documento de Validación

Tras la conclusión del Pre-registro, es creado un modelo de un Documento de Validación con los datos introducidos anteriormente, que sigue estando disponible en el efasst.

1. Haga clic en la tarea “Introducir Documento de Validación” en la agenda efasst

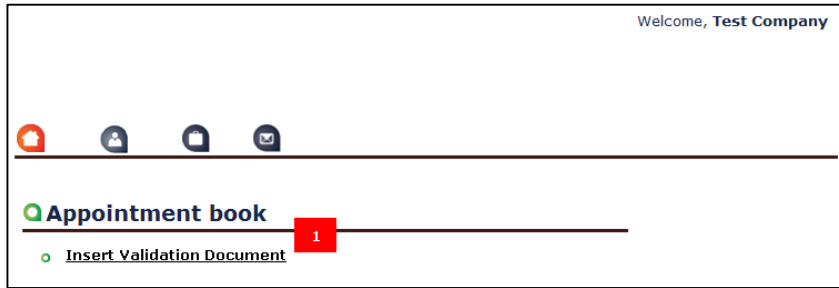


Fig. 15 - Tarea "Introducir Documento de Validación"

2. Abrir y descargar el Modelo del Documento de Validación

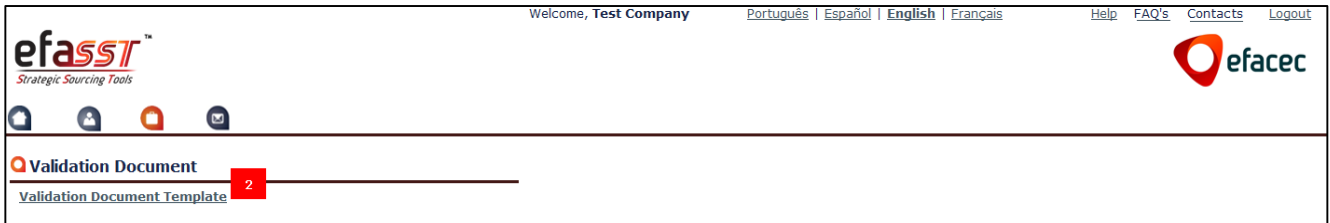


Fig. 16 - Enlace para el Modelo del Documento de Validación

Durante esta fase tendrá que descargar el Modelo del Documento de Validación que luego deberá ser enviado a Efacec, debidamente sellado y firmado por un representante legal de la empresa.

El envío para Efacec se puede hacer por carta, fax o e-mail para los Contactos indicados en el Documento de Validación. **También podrá ser cargado en el efasst a través de los pasos a continuación:**

1. Hacer clic sobre “Documento de Validación”

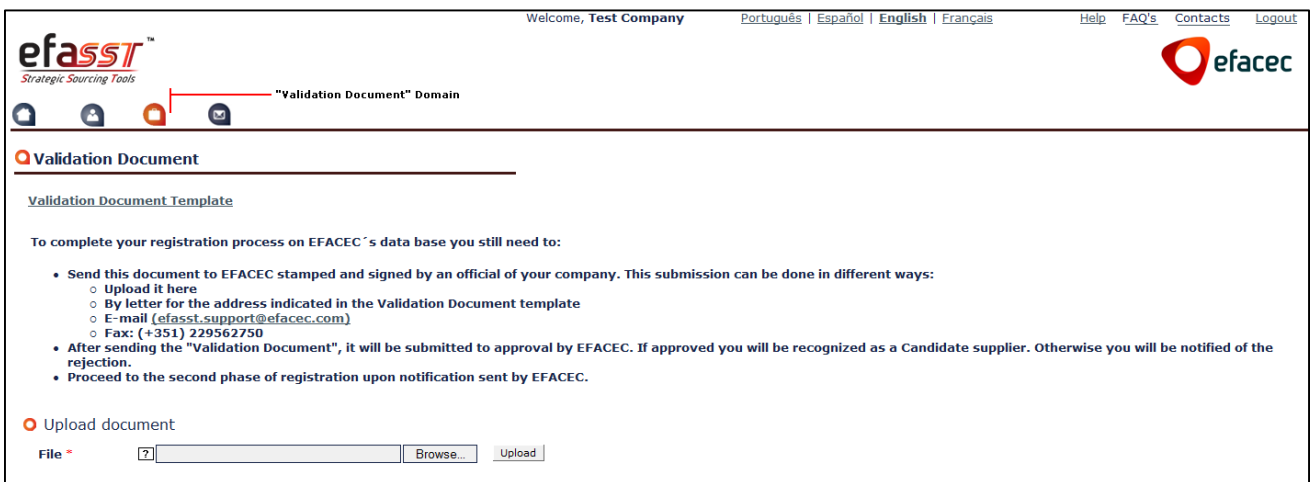


Fig. 17 - Área “Documento de Validación”

2. Buscar y cargar el documento en la siguiente área



Fig. 18 - Cargar Documento de Validación

### 4.3 - Autenticación del Documento de Validación

Después de enviar el Documento de Validación, Efacec procederá a su Autenticación. Si el documento está en conformidad con los requisitos establecidos, su estado en nuestra base de datos de Potenciales Proveedores cambiará.

### 4.4 - Segunda Fase del Registro

En caso de que haya interés por parte de Efacec, se le pedirá que complete el registro en una segunda fase. Esta etapa es obligatoria para emitir Órdenes de Compra y para recoger información específica y particular de su empresa.

En la Segunda Fase de Registro deberá llenar los datos relativos a:

1. Datos Específicos del Suministro
2. Datos Financieros
3. Cuestionario de Calidad, Medio Ambiente y Seguridad más detallado



Fig. 19 - Segunda Fase del Registro

## 5 - Cartera


Tras el registro, podrá ver toda la información introducida a través del menú "Cartera". La información es presentada en una pestaña fácil e intuitiva de usar.

The screenshot shows the 'Portfolio' section of the efasst application. At the top, there is a navigation bar with the efasst logo, the text 'Welcome, Test Company', and language options: Portuguese, Español, English, Français. There are also links for Help, FAQ's, Contacts, and Logout. Below the navigation bar, there is a breadcrumb trail: 'General Company Data | Supply Scope | Quality, Safety, and Environment Data | Contacts | Addresses | Financial Data | QSE questionnaire'. The main content area is titled 'Portfolio - Step 1' and includes an 'Edit' button. A progress bar indicates 'Step 1' is active. The 'General Company Data' section is expanded, showing various input fields for company information, address, and contacts.

Section	Field	Value
Identification	Identification	BPTESTENG
	Country	United States
Company information	Legal Company Name	Test Company
	Commercial Name	TEST COMPANY
	Taxpayer identification number	
	Commercial Language	Inglés
	Currency	USD - US Dollar
	Company Address	Postcode
Company Address	State	Maine
Company Address	City	Auburn
Company Address	Address	test
Company Contacts	Phone (+1)	1111111111111111
	Phone 2 (+1)	
	Fax (+1)	
	E-Mail	tteste@efa.com
	Email 2	
	Web Site	


Fig. 20 - Cartera

Es importante actualizar los datos de la Cartera cada vez que haya un cambio en la información introducida durante el registro, a fin de que la información existente en la aplicación sea la más correcta posible.

Después del registro, los datos permanecerán en modo no editable por el usuario. Para editar el contenido de un determinado formulario, se debe seleccionar la pestaña deseada y hacer clic en el botón .

### 5.1 - Actualización de datos de registro (para los proveedores actuales)

Si usted ya es un proveedor Efacec, sus datos han sido previamente llenados, teniendo en cuenta la información disponible. En este caso, usted debe completar los datos existentes a través de la "Cartera", según los pasos a continuación:

1. Introduzca su nombre de usuario y contraseña en el Zona Privada del efasst
  - 1.1. En el campo Usuario debe indicar su código de partner Efacec (iniciadas por PXXXXXXXXX)
  - 1.2. Si usted no tiene una contraseña para acceder a los sistemas de Efacec (dentro del ámbito de los proveedores), debe utilizar la opción "¿Olvidó su password?"
    - 1.2.1. Llene la información requerida
    - 1.2.2. Después de guardar la información, se le informará por e-mail el Usuario y la contraseña para acceder a la Zona Privada del efasst.
2. Completar y Actualizar sus datos a través de la "Cartera". Los datos permanecerán en modo no editable por el usuario. Para editar el contenido de un determinado formulario, se debe seleccionar la pestaña deseada y hacer clic en el botón .

## 6 - Comunicador

efasst incluye una función llamada "Comunicador", cuyo propósito es el intercambio de mensajes entre usuarios efasst, con el fin de registrar todas las comunicaciones en el sistema.

A través de este menú podrá:

1. Ver todos los mensajes enviados a través del efasst

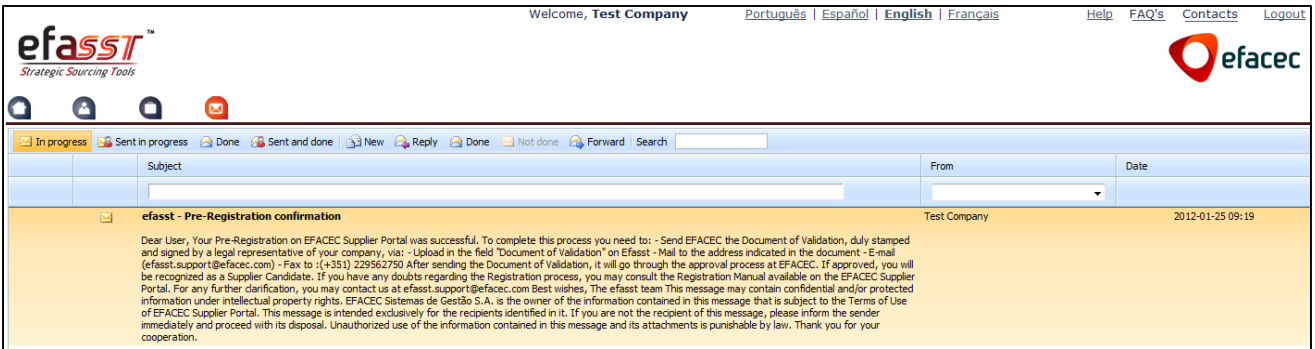


Fig. 21 - Mensajes en curso

Haciendo doble clic en el mensaje será presentado el detalle de los mensajes seleccionados (como se muestra en la imagen a continuación).

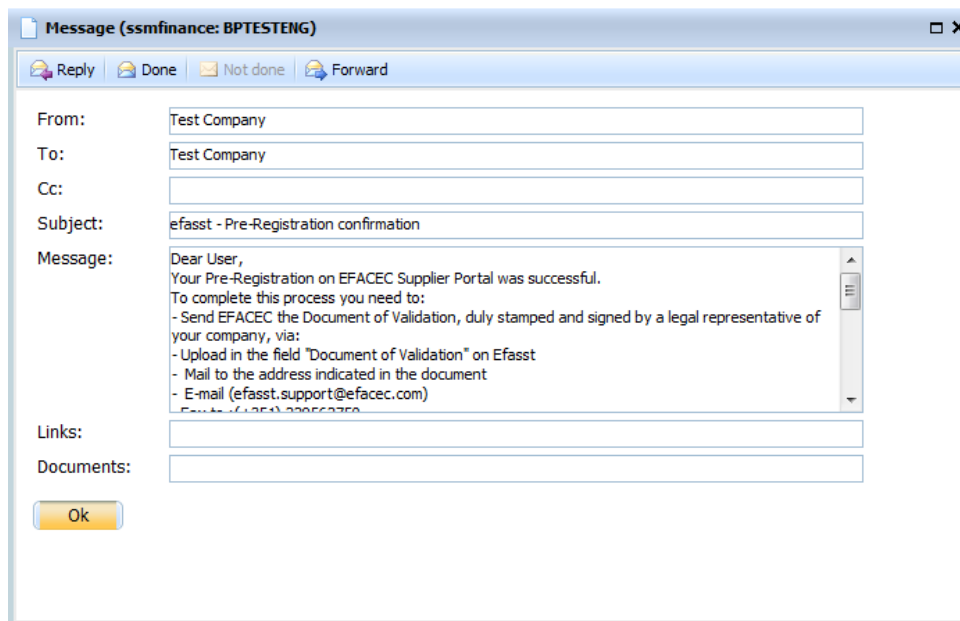


Fig. 22 - Detalle del mensaje



## 2. Crea un nuevo mensaje

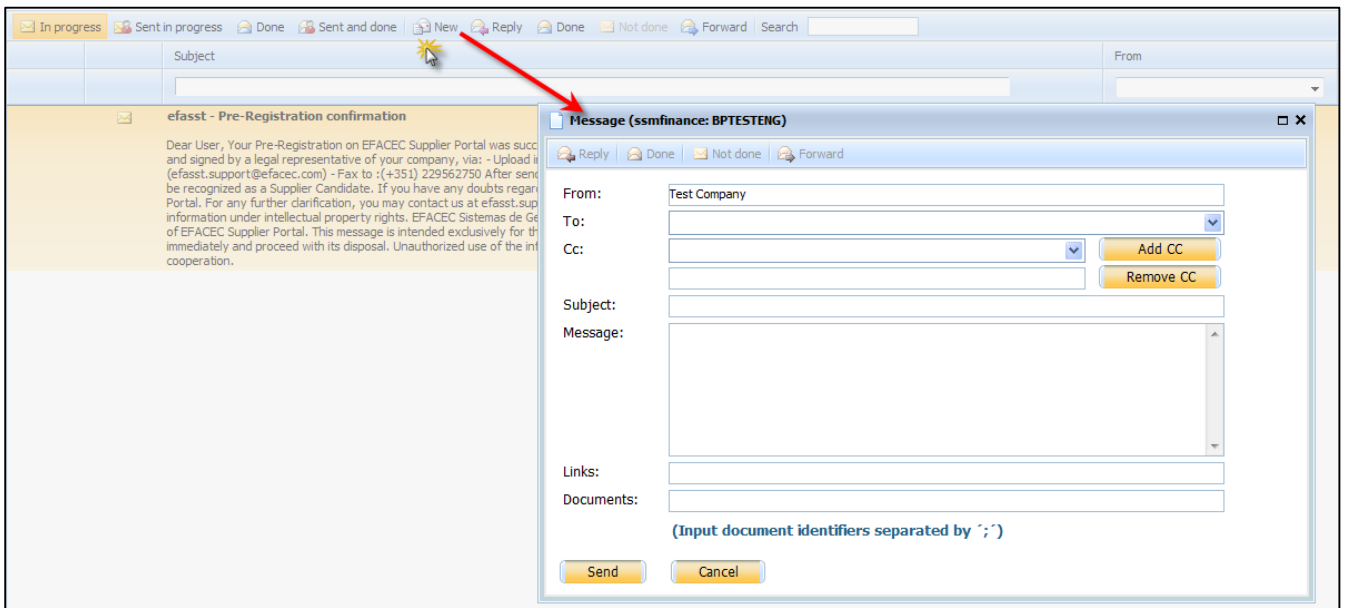


Fig. 23 - Nuevo Mensaje

## 3. Responder a mensajes

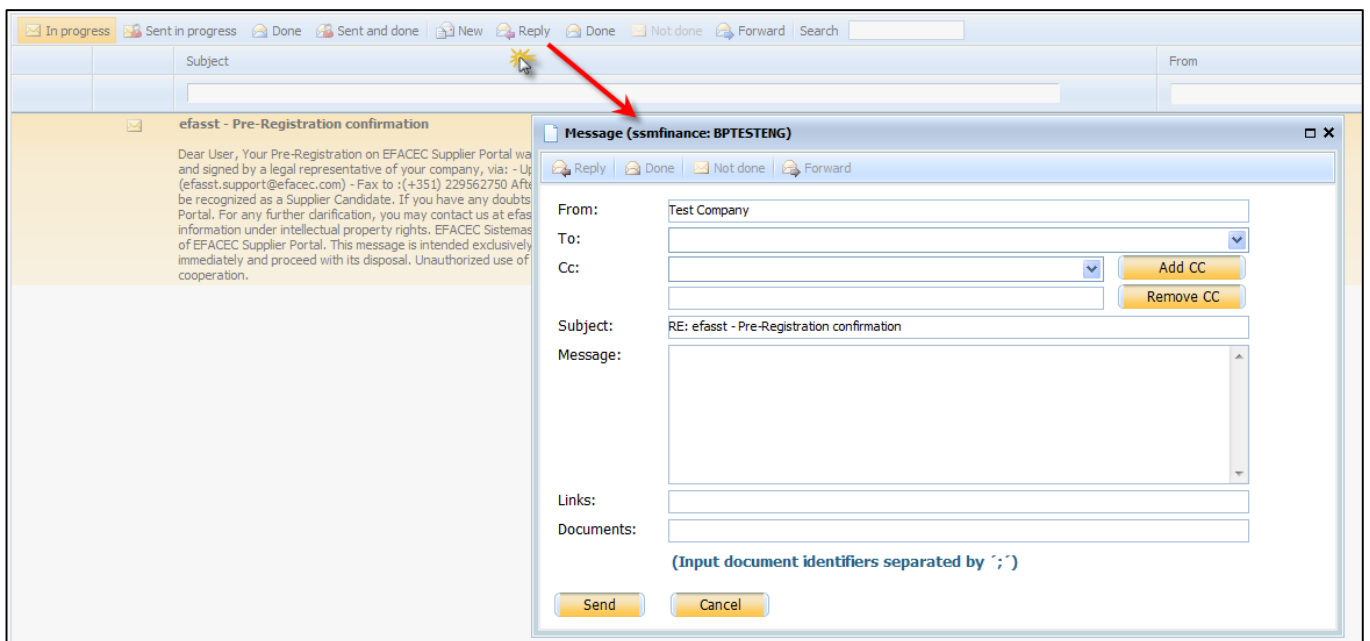


Fig. 24 - Responder a mensajes

#### 4. Marcar mensajes como leídos

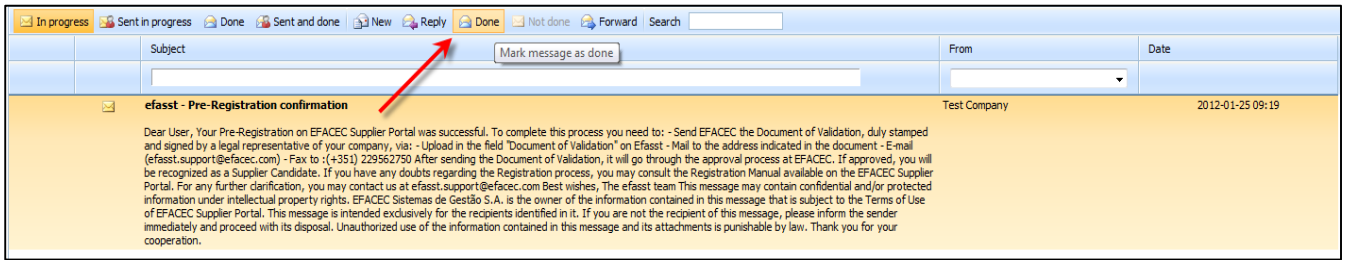


Fig. 25 - Marcar mensajes como leídos

#### 5. Reenviar el mensaje

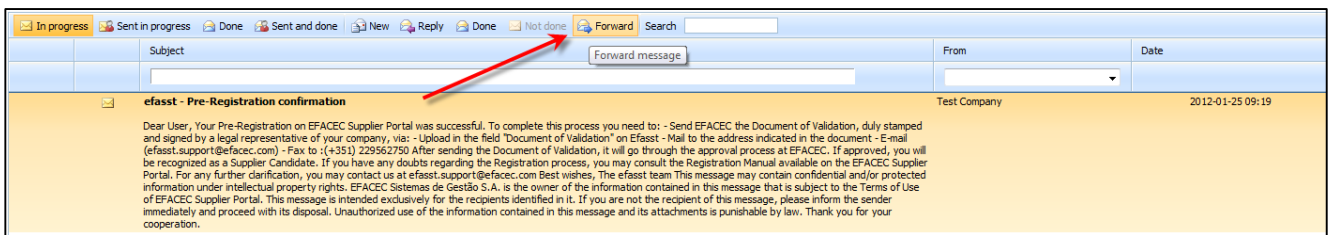


Fig. 26 - Reenviar el mensaje

## Soporte

En caso de duda, contacte con nosotros:

**e-mail:** [efast.support@efacec.com](mailto:efast.support@efacec.com)

**Teléfono:** (+351) 229562910

**Fax:** (+351) 229562750